



蓼科 東急ホテル

ご案内 Information



サービス料

誠に勝手ながら、ご宿泊代金等には10%のサービス料を付加させていただきます。

お心付等は一切ご辞退申し上げます。

※ハーヴェストクラブのご利用料にサービス料は含まれておりません。

電話

市内・市外におかけになる場合は、最初に (0) を廻してから相手方の電話番号をお廻し下さい。館内の電話は、最初に (3) を押した後、相手先の番号を押して下さい。

●電話料金/室内の電話をご利用の場合は施設使用料を加算させていただきます。

国際電話は、お部屋から交換台を通さず、直接ダイヤルでご利用いただけます。

ダイヤル方法

0 → 010 → 国番号 → 市外局番 → 相手先番号

温度調整

室内の暖房調整は、ナイトテーブルについているツマミを廻して行って下さい。(メゾネットルームは入口付近の壁にございます。コテージルームは専用暖房機をお使いください。)

室内の冷房調整は、専用エアコンのリモコンをご利用下さい。

モーニングコール

モーニングコールをご希望の方は、お電話でまず (70) を廻してから、ご希望の時刻をダイヤルでご提示下さい。

例えば 午前8時でしたら 700800

午後10時20分でしたら 702220 とお廻し下さい。

なお、お取り消しは (79) をお廻し下さい。

テニス・ゴルフ

テニス・ゴルフのプレーをご希望の方は、フロントまでお申し出下さい。

売店

信州ならではの郷土品を取り揃えております。お気軽にご利用下さい。

冷蔵庫

ご自由にお使い下さい。

Service Charge

A service charge of 10% will be added on your room charges, and on your other expenses.

Individual tipping is not required.

※ Service charge is not included in the utility fee of Tokyu Harvest Club TATESHINA RESORT.

Telephone

Please dial(0)before the local phone number to make a call. If you would like to call the other room in the Hotel, please push(3)first, then dial the number of the room.

Phone Charges/ There is a facilities fee for use of the telephone in your room. You may make international telephone calls directly from your room telephone.

How to make international telephone calls

0 → 010 → Country code → Area code → Local phone number

Air-conditioning

Individual control switch for a heater is located on the night table.

(Lofted room:Switch is on the wall of the room.

Cottage room:Switch is at the front side of the heater.)

Please fix the air conditioner for cooling by remote control.

Wake-up Call

If you need a wake-up call,please dial (70) before the number of time required.

For example, you may dial

700800 for 8:00 a.m.

702220 for 10:20 p.m.

Please dial (79) in case of cancellation.

Tennis & Golf

If you want to play tennis or golf, please contact the front desk cleak.

Shop

The Hotel shop of local souvenirs is on the 1st floor.

Refrigerator

Please use to feel free.



蓼科 東急ホテル

ご案内 Information



鍵

鍵は、自動ロックではありません。お部屋をお空けになる時やお休み前には、必ず鍵をおかけ下さい。

また、ご在室中は、ドアチェーンをご利用下さい。

お出かけの際は、フロントに鍵をお戻し下さい。

尚、鍵を紛失された場合は、実費にて弁償金をいただきますので予めご了承下さい。

非常口

非常口は、ドアに表示されている避難案内図で、一度お確かめおき下さい。非常の際には、案内放送またはホテル係員の指示に従って下さい。

貴重品

貴重品は、必ず客室内金庫又はフロントへお預け下さい。

お会計

お会計は、ご出発の際または当ホテルよりご請求致しました時、フロントでお支払い下さい。

チェックイン・チェックアウト

蓼科東急ホテルのチェックインは午後2時・チェックアウトは午前11時でございます。東急ハーヴェストクラブ蓼科リゾートのチェックインは午後3時、チェックアウトは午前11時でございます。アーリーチェックイン・オーバーユースをご希望の方は早めにフロントまでお申し出下さい。なお、その場合下記の超過料金を頂きます。

蓼科東急ホテル

- (1) 超過時間4時間までは 正規室料の25%
- (2) 超過7時間までは 正規室料の50%
- (3) 超過7時間以上は 正規室料の全額

東急ハーヴェストクラブ蓼科リゾート

アーリーチェックイン

- (1) 午前11時から 1室 3,240円
- (2) 午前6時から 1室 6,480円

レイトチェックアウト

- (1) 午後3時まで 1室 3,240円
- (2) 午後3時以降午後9時まで 1室 6,480円

医師

往診が必要な時には、病院をご紹介します。

ルームサービス

ルームサービスは致しておりません。
レストランをご利用下さい。

Room Key

The door lock is not automatic. Please make sure to lock the door when you go out or go to bed.

Please use the door-chain for your security.

Please return your key to the front desk when you leave the Hotel.

If you lost your room key, you must make a restitution of key repairs.

Emergency Exits

Please make sure where the emergency exits are located.

The floor map is on the room door. In case of emergency, please follow an announcement and the Hotel staff.

Valuables

Safety deposit boxes are available at the front desk or in your room.

Cashier

Please settle your account at the front cashier when you check out or when you are requested by the Hotel.

Check-in・Check-out

TATESHINA TOKYU HOTEL

Check-in time is 2:00 p.m.・Check-out time is 11:00 a.m.

TOKYU Harvest Club TATESHINA RESORT

Check-in time is 3:00 p.m.・Check-out time is 11:00 a.m.

Please contact the front desk clerk for early check-in and late check-out.

Additional charges for early check-in and late check-out are the following.

TATESHINA TOKYU HOTEL

Early check-in

- (1) From 10:00 a.m. 25% of full room charge
- (2) From 7:00 a.m. 50% of full room charge
- (3) Before 7:00 a.m. A full room charge

Late check-out

- (1) Until 3:00 p.m. 25% of full room charge.
- (2) Until 6:00 p.m. 50% of full room charge
- (3) After 6:00 p.m. A full room charge

TOKYU Harvest Club TATESHINA RESORT

Early check-in

- (1) From 11:00 a.m. 3,240 yen/room
- (2) From 6:00 a.m. 6,480 yen/room

Late check-out

- (1) Until 3:00 p.m. 3,240 yen/room
- (2) Until 9:00 p.m. 6,480 yen/room

Medical Service

Please contact the front desk clerk for medical service arrangements.

Room Service

We have no room service, so please go to restaurants.